

### 校董專訪



這次校董專訪，我們要介紹一位，不只做事有條理、有責任感，更是一位愛護學生的校長，猜猜他是誰？他就是潘永強校董！

潘校董早前已經由本校的網站了解過我們的學校，隨後到校親訪。「漂亮的校園，寬敞的空間」是潘校董對本校的第一印象。再進一步與家長及學生接觸後，發現大部分同學都喜歡上學，家長更形容學校像家一樣，老師十分關心同學。潘校董稱讚學校除了成績持續向上外，更是個既有活力，又充滿愛的學習天地。

對於好學生的標準，潘校董有他獨特的一套見解。他認為學生要於學習、服務和人際關係上做到主動、積極、付出和投入，才可成為好學生。心中有愛，做到「愛主愛人」的精神，自然就能付出，主動幫助他人，積極想辦法解決困難，這正是天主想我們做到的呢！

潘校董十分喜歡歷史，在他升任聖若瑟英文中學校長之前曾任歷史科教師。他認為透過歷史，可以培養自己的自信和成就感；利用歷史，可以知道古代人的錯誤，不再犯同樣的錯誤；運用歷史，可以取得經驗，去引用或印證一些事例。

電子教學已經成為很多小學的教學工具，我校推行用平板電腦來教課已經兩、三年了，在這方面也受到潘校董高度的肯定，它不但使教學變得多元化和互動，更能不受時空和時間限制，隨時隨地就能利用平板電腦來學習。

除此之外，潘校董更寄望同學研實做到自律、學會關心及尊重別人，面對困難時不要退縮，要想辦法解決；更加重要的是重視與你同行的人，一起勇往直前。他也勉勵同學升中後，要將小學學到的東西發揚光大，學以致用，成為不折不扣的社會棟樑。



6A 吳苑堯  
6C 杜智鴻  
6C 官俊熹  
6C 鄒嘉瑜

## 編輯委員

顧問：麥天賜校長 統籌：李泳儀主任  
委員：洪雲主任、黎聖慧老師、鄧棋駿老師、張肇丰老師

# 校董會成員



羅文聰先生



劉偉傑校長



陳燕貞副校長

沈淑微女士



丘宇文校長



蔡楷俊校監



麥天賜校長



楊港興先生

羅芷寧女士



陳祖榮先生



盧伯榮神父



潘永強校長



陳珮珊副校長



何永聰校長



沈燕菊校長

## 校長的話

資訊科技年代的來臨是不能逆轉的，其勢之盛、其影響之深遠、其變化之速，都是無人可以預測的，更遑論反其道而行。因為資訊爆炸的速率比早期預測的，快了不知幾許。互聯網的高速發展，科研的進步，縮減了變化的週期。今天所教授的，上午剛剛講完，下午已變舊了。不能單憑以往所學的，都當成不變的真理。那我們的學與教又可以憑甚麼呢？

總括而言，學習是知識、技能與態度的改變，三者缺一不可。觀乎現在教育的發展，知識從來不缺，不足的是分辨真偽的能力、提出問題的能力都有所欠缺。學問，學問，要學習如何問。懂得問，就明白事情的晶結所在。懂問比找答案來得珍貴。現代人往往自以為是，以為自己什麼都懂，因為網上有千萬個疑似答案。我用疑似，因為它們總是疑幻似真，疑真似假、真偽難辨。我們需要用更多時間找尋、更深入的瞭解，才能定其真偽。但是我們往往就是欠缺了這份尋真的堅持，與做學問的嚴謹。一方面說很容易找到答案，時間多了；另一方面又投訴沒有時間核實，驗證真偽，這豈不是自相矛盾嗎？

各位同學，雖然我們可以在任何時間都能從網上找到資訊，但請不要隨便相信，要保持着一份懷疑的態度。凡事求真，不恥下問，學習必須如此，我們才有進步。否則，只是人云亦云，不辨真假的錄音筆而已。



本校於13-14年度成功申請孫保祿修士教育基金(為期三年)，有關之教育基金主要是表彰校內學業成績卓越、品德行為優秀、才藝表現傑出與及熱心服務大眾的學生。得獎同學除獲獎學金外，還獲贈印有孫保祿修士名稱的獎狀一張，好讓一眾獲得嘉許的同學們能仿效孫修士崇高的品德修養，體現天主教的關愛精神。以下為過去兩年的獲獎學生名單：

### 2014-2015

獎項	學生姓名
傑出學生獎 獲書券500元	1B朱晞敏、2A區芷菁、3B柯漪晴、4A羅澤嘉、5C官俊熹、6A倪嘉文
優秀學術獎 獲書券300元	中文科：1D張家敏；2A區芷菁；3B柯漪晴；4A羅澤嘉；5D黃志威；6A倪嘉文 英文科：1C梁柏謙；2C李浩樂；3B柯漪晴；4A羅澤嘉；5A吳苑堯；6A倪嘉文；6C何展恒、廖嘉翹 數學科：1B朱晞敏；2D胡順豪；3A黎璟進；4A李曉聰；5C鄭子銓；6C羅梓熙
飛躍進步獎 獲書券300元	1B秘鴻飛；2B楊敏志；3A蔡東霖；4C楊兆峰；5D馬靄妍；6D區詠恩
音樂家成就獎 獲書券300元	6B劉珀維；6C陳宇芬；6D李士森
美術家成就獎 獲書券300元	4A羅澤嘉；4C王澤輝
運動家成就獎 獲書券300元	5A蔡瑞燁；5C陳泳嫻；6C陳偉傑
科學家成就獎 獲書券300元	5A黃麗瑜、黃穎豪；6A倪嘉文
宗教年獎 獲書券300元	4B翁逸童；5B周文城；5D伍曼晴



### 獲獎學生感想

6C 鄭子銓

這次能夠拿到這個獎項，我首先要感謝我的老師對我的栽培，如果沒有老師對我的耐心教導，別說拿到這個獎項，就是連成績都不一定考得好，所以我要衷心多謝老師們！



3A 區芷菁

我很榮幸能得到「孫保祿修士教育基金」這個獎項。首先，我要感謝教導我的老師，是他們栽培了我。其次，我要感謝我的父母，是他們支持我、鼓勵我，我才能得到這個獎項。



6C 官俊熹

我非常高興再次獲得孫保祿修士教育基金的傑出學生獎。首先我要多謝我的父母，他們對我的學習無限量支持。同時，我也要感謝各位老師，他們不辭勞苦地教導和鼓勵我，使我的學業不斷進步。為了答謝老師和父母對我的栽培和關懷，我一定會繼續努力，不負他們對我的期望。



# 歡迎加入佐敦谷大家庭

## 教師篇



Do you know who Miss Lo is? She is our new English teacher. We have done an interview with her.

Miss Lo thinks children are like little angels to her so she teaches. She thinks being an English teacher is not an easy job. Primary teacher should always be patient and creative. She needs to make the lessons more interesting. Otherwise, students would find the lesson boring.

Miss Lo gave some advice to students who want to improve their English. Students need to work hard and never give up if they really want to upgrade their language ability.

Miss Lo loves sports very much especially water sports. She feels relaxed when she is at the sea. Miss Lo also loves reading. Since she started this habit, she finds playing electronic games too boring for her.

Miss Lo likes talking to children. If you want to know more about her, feel free to chat with her at recess. She is always willing to share more about herself and tell secrets.



今年，有幾位老師加入了佐敦谷聖若瑟這個大家庭。其中一位就是陳嘉儀老師。現在，讓我們來介紹一下陳老師吧！

陳老師在大學時主修數學，她現在既是一位數學老師，也是一位常識老師。

陳老師小時候的志願除了想當一位老師外，還想成為一名導遊，因為這樣便可以周遊列國，陳老師最想去的地方是日本和歐洲，因為這些地方各包含吸引陳老師的特殊文化。

陳老師喜歡一些比較輕鬆的活動，所以她在空閒的時候，喜歡聽歌和看電影，藉由音樂及影像好能放鬆自己。即使陳老師不喜歡做運動，但她會練瑜珈來維持身體的健康。

陳老師認為，只要她能讓學生得到的知識，就會令她很有成功感。陳老師還提醒一些想成為老師的學弟妹一定要有耐心。想當數學老師，首先一定要對數學有興趣；而想當常識老師的同學，就必須多留意時事，多看報紙和新聞。

如果同學們想更了解陳嘉儀老師的話，找她聊天不失是個好方法呢！

小記者：黃晉琛、張潔儀、楊澄、郭少豪、張家怡、馮佩芝



今年，我們佐敦谷大家庭多了三位新老師，分別是羅老師、劉老師和陳老師。這次我們小記者帶大家去認識劉老師。

劉老師外表很斯文，完全看不出她是一位打羽毛球的高手。劉老師之前在聖公會柴灣聖米迦勒小學任教，所以在教學方面已經有豐富的經驗。今年，劉老師加入了我們佐敦谷大家庭，主科教授數學和常識。劉老師喜歡擔任教師這項有挑戰性的工作，會有很大的滿足感。

劉老師喜歡有禮貌的學生，因為禮貌使她覺得很有親切感，更容易融入我們的大家庭。她還喜歡一些創新和顛覆的教學模式，我們學校推行電子教學的計劃，正合劉老師的心意，所以她義無反顧地投入我們學校的教學行列。

劉老師除了要求學生遵守校規外，更希望學生能夠發掘自己的專長好好發揮。

希望透過這次訪問，能夠加深大家對劉老師的認識！小息時主動和劉老師談天，劉老師一定很樂意的！

小記者：\*鄒嘉瑜、\*莊穎熙、許子穎、王澤輝、蕭智昕、梁凱琳、梁靜淇



大家有沒有和吳慧瑜姑娘聊過天呢？大家還記得她以前曾為我校舉辦過活動呢？現在，就讓我們一起更深入認識她吧！

吳姑娘擔任學校社工已經三年。本學年她接替劉姑娘成為我校的駐校社工，為同學及家長們舉辦活動、排憂解煩，好讓學生能在小學的學習階段健康成長。

吳姑娘曾經有投身演藝界的想法，成為一位演員的夢想，培養了她看電影的興趣，同時也特別喜歡觀察別人的表情。這些喜好突顯在吳姑娘擔任社工的特質上，使她在投入工作時更駕輕就熟，樂在其中。

每一份工作都會有壓力，吳姑娘將這些壓力視為一種推動力，而她的減壓方法是聽音樂、到卡拉OK唱歌、上網看微電影、到館子裏嚐甜品、吃火鍋，以及與朋友分享生活點滴。

吳姑娘認為學校幅員廣大，環境也很漂亮，老師們很有耐性，同學們也很主動、可愛。如果大家在小息時看見吳姑娘，可以主動問候一下或分享一些生活點滴，一定會感受到不同的樂趣！

小記者：周嘉盈、柳凱元、黃穎淇、張徽玥、張海香、張靄瑜、李珮甄

## 教學助理篇

## 校務員篇



吳均堯



李賜成



黃淑儀



陳桂華



# 粵港姊妹學校交流活動 廣州西關學習交流



佐敦谷聖若瑟天主教小學自去年與廣州西關培正小學締結成姊妹學校，兩校都有不同的得著。為了豐富學生的學習經歷，校方於2015年11月27日舉辦了廣州西關學習交流之旅。是次活動主要對象為四至六年級同學，連同帶隊老師、隨行的校董盧伯榮神父以及一眾家長，人數幾近270人，是學校歷來舉辦境外交流活動參與人數最多的一次。



是次交流活動內容豐富且極具意義，同學們除了親身體驗西關培正小學的課堂教學、參與各種富有中國傳統文化特色的社團活動外，還有幸在運動及音樂等不同的體藝範疇上與培正學生進行了深入的切磋交流。家長們藉此機會看到兒女的學習與內地的分別。老師們知己知彼，取長補短。

經過一整天的全方位學習交流活動，大家的眼界擴闊了，最難得的是兩地學生有機會一同學習、一同交流、一同表演、一同比賽，自信得以提升，旅程雖短，成效卻顯著。



中樂觀摩交流



虛心學習執毛筆的方法



互相切磋



參觀西關大屋

# 學校旅行

11月20日是我校秋季旅行的日子。當天，全校師生與三百多位家長一起到粉嶺宣道園旅行。

園內有許多不同的遊戲設施，攀石場、射箭場、繩網、小型高爾夫球場，同學們可以大顯身手。吳姑娘更為小一及小二的學生和家長準備了幾個集體遊戲，在家教會的幹事和班代表的協助下，同學和家長都玩得興奮。



## 聖誕聯歡會



2015年12月22日，本校舉行聖誕彌撒及聖誕聯歡。當天，同學在禮堂一起參加聖誕彌撒、欣賞表演和由校長進行頒獎和大抽獎，去感受節日的氣氛。當天的表演節目包括有體操、小提琴和中樂團。最後，同學各返回課室進行各班的聯歡會。期望同學在慶祝之餘，不忘聖誕的真正意義。



麥校長致送同學們親手製作的聖誕咭予盧神父



小提琴表演聖誕樂曲



Miss Seema帶領同學唱聖誕歌



體操隊表演



家長也出席聖誕彌撒

# 資訊科技 專業交流

本校自13-14年度推行電子學習已有3年，在獲得教育局WIFI100的撥款後，現時已有10班四至六年級的學生於中英數的科目使用自攜裝 (BYOD)上課。為了讓電子學習能成功在校內及各校推展，學校於上學期進行了不少的開放教室及分享會，讓更多的學生及教師了解電子學習的推行情況。除了本地的教師交流，亦有台北市及廣州的教師與本校進行交流及教師培訓，吸取有關經驗，以助推動運用資訊科技進行學習。

電子學習分享項目	次數	參加人數
公開課	7次	194人
家長講座及教師培訓及交流(連同國內及台灣)	9次	200人
教育局及其他機構邀請分享會	5次	340人



## 我們的榮譽

- 2015 數學奧林匹克選拔賽 升小五組 金獎
- 2015/16 數學奧林匹克解難邀請賽 升小五組 金獎
- 2015 數學奧林匹克選拔賽(國際陳盃香港區決賽) 升小五組 一等獎



**觀塘區優秀學生獎勵計劃**  
 我很榮幸成為觀塘區優秀學生。這個獎的背後，除了我的付出外，還有多位默默為我付出的老師。他們把我也昨天甚麼都不懂變成今天獲得優秀學生獎的我。我要多謝教導我的老師，他們無私地付出時間來教導我。還要多謝我多年的好同學，沒有他們的鼓勵，我的成績也不會有進步。感謝所有為我付出過的人，沒有你們，就沒有今天的我。謝謝你們！



第67屆香港朗誦節英文集誦  
 小一至小三男女混合組季軍組 優異獎



第67屆香港朗誦節英文獨誦  
 小學四年級女子組冠軍



6A 黃麗瑜



第二十屆全港中小學中英文硬筆書法比賽  
 中文書法 小學高級組 優異獎



第52屆校際舞蹈節中國舞高級組甲級獎